GAUSS FRIENDS

FIRST STEPS PROGRAMM

winter semester

2018/2019

Wintersemester

FIRST STEPS PROGRAMM

01.10.

Formulare ausfüllen
Filling out forms
10:00 Uhr @ Gauss Bibliothek

02.10.

Gauss Lesekreis
Gauss Reading circle
11:00 Uhr @ Gauss Bibliothek
Nach der Orientierungsveranstaltung /
After the Orientation Meeting
Gesund bleiben mit GaussFriends
Stay healthy with Gauss Friends
18:00 Uhr @ Gauss Haus

03.10.

Historische Stadtführung
Historical City Tour
15:00 Uhr @ Gauss Haus

04.10.

Bibliotheksführung
Library Tour
11:00 Uhr @ Universitätsbibliothek
Nach der Orientierungsveranstaltung /
University library
After the Orientation Meeting

05.10.

Magni-Tour
Magni-Tour
15:00 Uhr @ Schloss

06.10.

Exkursion nach Helmstedt
Excursion to Helmstedt
10:00 Uhr @ Braunschweig Hbf

07.10.

Lauftreff
Runners' meet-up
09:00 Uhr @ Sportzentrum

09.10.

Campus-Tour
Campus-Tour
11:00 Uhr @ Haus der Wissenschaft
Nach der Orientierungsveranstaltung /
After the Orientation Meeting
Interkultureller Workshop
Intercultural Workshop
19:00 Uhr @ Gauss Haus

11.10.

Guter Start Workshop
Good Start Workshop
11:00 Uhr @ Gauss Haus
Nach der Orientierungsveranstaltung /
After the Orientation Meeting
Welcome Event
Welcome Event
17:00 Uhr @ Haus der Kulturen

12.10.

ALBA-Exkursion
ALBA-Tour
11:00 Uhr @ Schloss

13.10.

Alles rund ums Fahrrad
All about bicycles
10:00 Uhr @ Gauss Haus

14.10.

Internationales Mitbring-Frühstück
International pot-luck breakfast
10:00 Uhr @ Gauss Haus

16.10.

Vollversammlung der internationalen Studierenden
Plenary session of the international students
18:30 Uhr @ Gauss Haus
Leben in Deutschland
Life in Germany
19:00 Uhr @ Gauss Haus

20.10.

Bremen-Tour
Bremen-Tour
09:00 Uhr @ Braunschweig Hbf

First Steps mit Gauss - Was ist das?

First Steps ist ein zweiwöchiges Programm zur Orientierung und Information für internationale Studierende - ein Teil des Gauss-Buddy-Programms. Die Teilnahme ist kostenlos und es ist keine Anmeldung erforderlich.

First Steps with Gauss - What's this?

First steps is a two-week program for international students to provide them orientation and information - a part of the Gauss Buddy Program. You can join for free and no registration is required.

auch für deutsche Studierende

01.10.

Formulare ausfüllen
Filling out forms

10:00-12:00 Uhr @ Gauss Bibliothek

- Hilfe beim Ausfüllen von Formularen, z.B. das Anmeldeformular der Ausländerbehörde der Stadt Braunschweig, Stromvertrag, Bank, etc.
- Wo? Gauss Bibliothek , Bültenweg 74/75, 3. OG, Raum 324

- *Getting help in filling out forms, for example the registration form for the Foreigners Registration Office of Braunschweig, electricity contract, bank, etc.*
- *Where? Gauss-Library, Bültenweg 74/75, 3rd floor, Room 324*

02.10.

Gauss Lesekreis
Gauss Reading circle

11:00-13:00 Uhr @ Gauss Bibliothek

- Kurztexte mit Bezug zu Carl Friedrich Gauss
- Ziel: Sprachkenntnisse weiter zu vertiefen
- Voraussetzungen: Freude am Lesen und Deutsch auf mind. B2 Niveau
  Wo? Gauss Bibliothek , Bültenweg 74/75, 3. OG, Raum 324
- Nach der Orientierungsveranstaltung

- *This event requires a level of at least B2 in German*
- *However, we will kindly welcome you to our other events, in case you don't fulfill this requirement*

02.10.

Gesund bleiben mit GaussFriends
Stay healthy with Gauss Friends

18:00-22:00 Uhr @ Gauss Haus

- Vortrag: Gesundheitssystem in Deutschland
  Praktische Tipps der Techniker Krankenkasse (TK) und weitere
- Beratungen in lockerer Atmosphäre
- Gemeinsames gesundes Essen und Vieles mehr...
- Wo? Gauss Haus, Güldenstr. 8

- *Presentation: health system in Germany*
- *Practical tips by Techniker Krankenkasse (TK) among others*
- *Consulting in a relaxed atmosphere*
- *Healthy dinner together and much more...*
- *Where? Gauss Haus, Güldenstr. 8*

03.10.

Historische Stadtführung
Historical City Tour

15:00-17:00 Uhr @ Gauss Haus

- Gemeinsamer historischer Stadtrundgang, in dem u.a. folgende Orte besucht werden: Altstadtmarkt, Gymnasium Martino-Katharineum, Domplatz und Schloss, Hagenmarkt, ehem. Geburtshaus von Gauss
- Wo? Treffpunkt vor dem Gauss Haus, Güldenstr. 8

- *Historical City Tour in which the following places will be visited: Old Market, Martino-Katharineum Grammar School, cathedral square and castle, Hagenmarkt, birthplace of Gauss*
- *Where? Meeting point in front of the Gauss-House, Güldenstr. 8*

Wir sitzen gleich neben Ihnen

Unsere Hochschulberater finden Sie da, wo es am meisten Sinn macht: direkt an Ihrem Campus.

Dort stehen wir Ihnen rund um alle Fragen zu Ihrer Krankenversicherung – vor, während und nach dem Studium – zur Verfügung. Gerne treffen wir uns wo Sie wollen, Anruf oder E-Mail genügt.

Jens Kynast
Vertrieb und Hochschulservice
040 - 460 65 11 14 55
jens.kynast@tk.de

04.10.

Bibliotheksführung
Library Tour

11:00-13:00 Uhr @ Universitätsbibliothek / University library

- Führung durch die Universitätsbibliothek
- Treffpunkt vor dem Eingang der Bibliothek (Universitätsplatz 1)
- Nach der Orientierungsveranstaltung

- *Guided tour thorugh the university library*
- *Meeting point in front of the entrance of the library (Universitätsplatz 1)*
- *After the Orientation Meeting*

05.10.

Magni-Tour
Magni-Tour

15:00-17:00 Uhr @ Schloss

- Lerne das wunderschöne Magniviertel kennen
- Highlights der Tour: Kirche, Crêperie, das städtische Museum, das berühmte Rizzi Haus und der Löwenwall
- Treffpunkt: Schloss (vor dem Haupteingang, zwischen den beiden Statuen)

- *Learn about the wonderful Magniviertel*
- *Highlights of the tour: Church, Crêperie, the municipal museum, the famous Rizzi house and the Löwenwall*
- *Meeting point: Schloss (in front of the main entrance, between the two statues)*

06.10.

Exkursion nach Helmstedt
Excursion to Helmstedt

10:00-18:00 Uhr @ Braunschweig Hbf

- Besuch der Hansestadt Helmstedt mit denkmalhistorischem Wert und zahlreichen Fachwerkhäusern
- Treffpunkt: Hauptbahnhof (beim Info-Point)
- Teilnahme kostenlos mit TUCard oder vorläufigem Studierendenausweis
- Ohne Studierendenausweis ist ein Zugticket nötig

- *Visit to the Hanseatic city with important monumental heritage and numerous timber framed houses*
- *Meeting point: main train station (by the info point)*
- *Participation is free with TUCard or temporary student ID*
- *Without student ID you will have to pay for the train ride*

more details:
www.gauss-friends.org

07.10.

Lauftreff

Runners' meet-up

09:00-11:00 Uhr @ Sportzentrum

▪ Sport für jedermann/-frau (Du musst keine Sportskanone sein ;))
▪ Mitbringen: Sportschuhe und bequeme, sporttaugliche Kleidung, z.B. altes T-Shirt & Shorts
▪ Ablauf: Gemeinsames Aufwärmen und Dehnen, Laufen verschiedener Distanzen (soviel du magst), Muskelaufbau an Outdoor-Fitnessgeräten
▪ Wo? Treffpunkt vor dem Sportzentrum der TU Braunschweig, Franz-Liszt-Straße 34

▪ *Sport for everybody (You don't have to be super sporty ;))*
▪ *Please take with you sport shoes, comfortable clothes for doing sport, e.g. old T-shirt & shorts*
▪ *Program: warming up and stretching, running different distances (as much as you like), muscle building using outdoor fitness equipment*
▪ *Where? Meeting point in front of the sports center of the TU Braunschweig, Franz-Liszt-Straße 34*

08.10.

Beginn des Orientierungsprogramms der Fachschaften

Die Fachschaften setzten sich aus Studierenden eines Studienfaches zusammen und vertreten die Interessen der Fachstudierenden gegenüber der Fakultät. Sie sind der erste Ansprechpartner, wenn du Probleme mit deinem Studium hast. Sie organisieren auch ein Orientierungsprogramm für die Erstsemester. Für mehr Informationen über ihre Veranstaltungen, melde dich bei deiner Fachschaft.

Start of the Orientation program by the departmental committees

The departmental committees (Ger. „Fachschaft“) are comprised of students who represent the interests of their fellow students in their respective department. They are the first contact, if you have problems regarding your studies. They also organize an orientation program for first-year students. For more information about their events, you can ask your respective departmental committee.

more details:
www.gauss-friends.org

09.10.

Campus-Tour
Campus-Tour
11:00-13:00 Uhr @ Haus der Wissenschaft

▪ Sportzentrum, Gauss-IT-Zentrum, Haus der Wissenschaft, Sprachenzentrum, Universitätsplatz, Allgemeiner Studierendenausschuss (AStA)
▪ Treffpunkt: vor dem Haus der Wissenschaft, nach der Orientierungsveranstaltung

▪ *Sports Center, Gauss-IT-Center, House of Science (Haus der Wissenschaft), Language Center (Sprachenzentrum), University Plaza, Student council (AStA)*
▪ *Meeting point: in front of House of Science (Haus der Wissenschaft), after the Orientation Meeting*

Interkultureller Workshop
Intercultural Workshop
19:00-22:00 Uhr @ Gauss Haus

▪ Präsentation über kulturelle Besonderheiten in Deutschland
▪ Wie vermeide ich interkulturelle Missverständnisse?
▪ Wie knüpfe ich erste Kontakte, aus denen Freundschaften entstehen können?
▪ Anschließend internationale Teestube, Spiele und Tanzkurs

▪ *Presentation about cultural peculiarities in Germany*
▪ *How can I avoid intercultural misunderstandings?*
▪ *How do I establish the first contacts from which friendships can emerge?*
▪ *Afterwards international tea room, games and dance course*

Infoveranstaltung von den Fakultäten

10.10.

Die TU Braunschweig setzt sich aus sechs Fakultäten zusammen. Das Serviceteam der Fakultät besteht in der Regel aus:
- Studienberatung: Fragen zum Aufbau des Studiums und sonstigen Studienangelegenheiten
- Prüfungsdatenverwaltung: Prüfungsanmeldung bzw. -abmeldung, Anerkennung von externer Leistungen
- Praktikantenamt: Anerkennung von Praktika.

Für nähere Informationen über die Infoveranstaltung deiner Fakultät, melde dich bei deinem/r StudiengangskoordinatorIn.

Info-event by the Faculties

The TU Braunschweig is composed of six faculties. The service team of the faculty consists generally of:
- *Student Advisory Service: Questions regarding the structure of your studies or other study affairs*
- *Examination department: Exam registration or de-registration, acceptance of external courses*
- *Internship department: Recognition of internships For more information about the info-event of your faculty, contact your own study coordinator.*

11.10.

Guter Start Workshop
Good Start Workshop

11:00-13:00 Uhr @ Gauss Haus

Grundlagen für ein gutes Einleben an der TU und erfolgreichen Studienstart
- Themen: Prüfungsordnung, Erwartungen der Ausländerbehörde, Sprachen lernen, Stipendium bzw. Job finden, IT-Möglichkeiten an der TU, Freizeitgestaltung und Zeitmanagement, u.a.
- Getränke und kleine Snacks kostenlos
- Nach der Orientierungsveranstaltung

- *Basis to settle in at the TU and for a successful study start*
- *Topics: Exam regulations, expectations from the Foreigner's Office, Learning languages, Scholarships or finding a job, IT options at the university, Organizing your free time and time management, etc.*
- *Drinks and small snacks for free*
- *After the Orientation Meeting*

more details:
www.gauss-friends.org

Welcome Event

Welcome Event

17:00-01:00 Uhr @ Haus der Kulturen

Internationale Live-Musik und Ausstellungen
- Grußwort von der Präsidentin der TU Braunschweig, Prof. Dr.-Ing. Anke Kaysser-Pyzalla
- Vorstellung des Semesterprogramms der Gauss Friends
- Kostenfreies Buffet
- Infomesse: Sprachenzentrum, Evangelische Studierendengemeinde (ESG), Chinesischer Verein, Erasmus Student Network (ESN), Sportzentrum und TK
- Wo? Haus der Kulturen, Am Nordbahnhof 1

- *International live-music and exhibitions*
- *Welcoming speech by the president of the TU Braunschweig, Prof. Dr.-Ing. Anke Kaysser-Pyzalla*
- *Presentation of the semester program of the Gauss Friends*
- *Free buffet*
- *Info-Fair: Language Center, Evangelic Student Community (ESG), Chinese Organization, Erasmus Student Network (ESN), Sports Center and TK*
- *Where? Haus der Kulturen, Am Nordbahnhof 1*

12.10.

ALBA-Tour
ALBA-Exkursion
11:00-13:00 Uhr @ Schloss

- Bekomme einen Einblick in moderne Abfallentsorgung und Müllmanagement eines großen Unternehmens der Region
- Treffpunkt: Schloss (vor dem Haupteingang, zwischen den beiden Statuen)

- *Get a glimpse of modern waste disposal and management of a big company in the region*
- *Meeting point: Schloss (in front of the main entrance, between the two statues)*

13.10.

Alles rund ums Fahrrad
All about bicycles
10:00-12:00 Uhr @ Gauss Haus

- Wo bekommt man ein günstiges Fahrrad?
- Besuch von Didis Laden
- Kennenlernen der AStA Werkstatt
- Workshop in Gauss Haus
- Treffpunkt: Gauss Haus, Güldenstr. 8

- *Where do you get a cheap bike?*
- *Visit to Didis shop*
- *Get to know the AStA repair shop*
- *Workshop in Gauss Haus*
- *Meeting point: Gauss Haus, Güldenstr. 8*

14.10.

Internationales Mitbring-Frühstück
International pot-luck breakfast

10:00-13:00 Uhr @ Gauss Haus

- Alle bringen etwas mit
- Einige grundlegende Dinge werden vorhanden sein: Kaffee, Tee, Getränke...
- Melde dich bitte an, wenn du kommst und gib uns Bescheid, was du mitbringst (info@gauss-friends.org)
- Du bist herzlich willkommen!
- Wo? Gauss Haus, Güldenstr. 8

- *Everybody brings something*
- *Some basics will be available like coffee, tea and beverages...*
- *Do let us know when you are willing to join and also let us know about what you are going to bring along with you (info@gauss-friends.org)*
- *Everyone is welcome!*
- *Where? Gauss Haus, Güldenstr. 8*

15.10.

Offizielle Begrüßung durch die Präsidentin
Official welcoming by the president

09:00 Uhr @ Eintrachtstation, Rheingoldstr.

Infobörse „Studium ist mehr...“
Info-Market „Studies are more...“

10:30 Uhr @ Altgebäude, Pockelsstr. 4

Ersti-Party
Freshman party

21:00 Uhr @ Jolly Time, Broitzemer Str. 220

16.10.

Vollversammlung der internationalen Studierenden

Plenary session of the international students

18:30-19:00 Uhr @ Gauss Haus

Das Referat für internationale Studierende gibt Hilfestellung bei Problemen und Schwierigkeiten, mit denen internationale Studierende konfrontiert sind. Es wird von der Vollversammlung der internationalen Studierende gewählt.
Vorläufige Tagesordnung
- TOP 0: Begrüßung und Bestätigung der Tagesordnung
- TOP 1: Aufgaben des Referats für internationale Studierende
- TOP 2: Berichte
- TOP 3: Wahl für das Wintersemester 2018/19

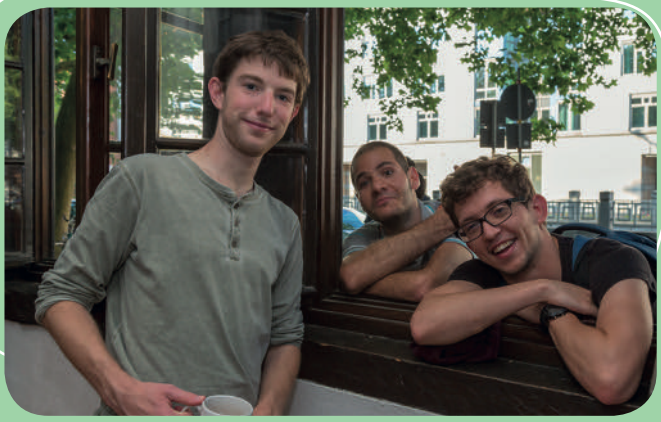
The Department for international provides assistance in problems and difficulties that international students may face. It is elected by the plenary session of the international students.
Provisional agenda
- *TOP 0: Welcoming and ratification of the agenda*
- *TOP 1: Tasks of the Department for international students*
- *TOP 2: Reports*
- *TOP 3: Election for the winter semester 2018/19*

Leben in Deutschland
Life in Germany

19:00-22:00 Uhr @ Gauss Haus

▪ Wichtige Informationen rund um das Leben in Deutschland
▪ Wie „ticken“ die Deutschen?
▪ Was sind die besten Reiseziele in Deutschland?
▪ Wo? Gauss Haus, Güldenstr. 8

▪ *Important information about life in Germany*
▪ *What are Germans like?*
▪ *What are the best travel destinations in Germany?*
▪ *Where? Gauss Haus, Güldenstr. 8*



17.10.

Beginn der Vorlesungen. Wichtige Semestertermine:

▪ *Vorlesungszeit: 15. Oktober 2018 - 02. Februar 2019*
▪ *Weihnachtsferien: 23. Dezember 2018 - 06. Januar 2019*
▪ *Feiertage: 03.10.2018, 31.10.2018, 25.12.2018, 26.12.2018 und 01.01.2019*

The lectures have begun. Here are the most important dates in the semester:

▪ *Lecture period: October 15th, 2018 - February 2nd, 2019*
▪ *Christmas break: December 23rd, 2018 - January 6th, 2019*
▪ *Holidays: Oct. 3rd, Oct. 31st, Dec. 25th, Dec. 26th and Jan. 1st*

19.10.

Tipps für die Anfangsphase

Erste Vorlesungswoche ist schon vorbei.
Hier findest du noch einige Tipps:
▪ Vorlesungsskripte (falls schon vorhanden) besorgen
▪ Vorlesungen, Übungen, Tutorien, Seminare, usw. sind vor allem am Anfang sehr wichtig
▪ Organisation und Zeitmanagement bringen einen großen Vorteil
▪ Zeitraum für die Prüfungsanmeldung vormerken
▪ Seid vorsichtig mit Nebenjobs. Warte zunächst bis du dich an den Studienalltag gewöhnt hast bevor du dich irgendwo bewirbst.

Tips for the beginning phase

The first lecture week is already over. Here you will find some tips:
▪ *Get the lecture notes (if available)*
▪ *Lectures, practice sessions, tutorials, seminars, etc. are especially important at beginning*
▪ *Organization and time management bring many advantages*
▪ *Note the dates for the exam registration*
▪ *Be cautious with side jobs. Wait at first until you have gotten used to the daily study routine before applying anywhere.*

more details:
www.gauss-friends.org

20.10.

Bremen-Tour
Bremen-Tour

09:00-19:40 Uhr @ Braunschweig Hbf

- Besuch der norddeutschen Hansesstadt
- Stadtführung in einer alternativen Weise
- Anschließend Besuch zum Bremer Freimarkt
- Treffpunkt: Hauptbahnhof (beim Info-Point)
- Teilnahme nur mit Studierendenausweis kostenlos

- *Visit to the North-German Hanseatic city*
- *City tour in an alternative way*
- *Subsequently, visit to the funfair of Bremen*
- *Meeting point: Main train station (by the info-point)*
- *Participation free only with student ID*

50 Jahre Geisteswissenschaften & Erziehungswissenschaften

ZSchuLe Zentrum für Schulforschung und Lehrerbildung

Haus der Kulturen Braunschweig e.V.

Braunschweig Die Löwenstadt

Büro für Migrationsfragen

Studentenwerk OstNiedersachsen

Technische Universität Braunschweig

GaussFriends intercultural ingenious integrating

Gauss-Friends im Gauss-Haus
Güldenstraße 8
im Studentenwohnheim „Michaelishof“
38100 Braunschweig
info@gauss-friends.org
www.gauss-friends.org
www.facebook.com/GaussFriends

REFUGEES WELCOME